



# 5 Cup Drip Coffee Maker+Pour Over

MODEL: CHCP05W

# CONTENTS

## SAFETY INFORMATION

Important Safety Instructions.....	3
Electrical Requirements.....	4

## SET UP & USE

Installation Guide.....	5
Parts & Features .....	6
Operating Instructions .....	7-9

CLEANING & CARE.....	10
----------------------	----

## TROUBLESHOOTING & WARRANTY

Before You Call For Service.....	11
Customer Service.....	11
Troubleshooting.....	12
Limited Warranty .....	13

# PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our Commercial Chef product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your coffee maker.

Remember to record the model and date code. They are on a label on the bottom of the coffee maker.

\_\_\_\_\_

Model number

\_\_\_\_\_

Serial number

\_\_\_\_\_

Date of purchase

Staple your receipt to your manual. You will need it to obtain warranty service.

# SAFETY INFORMATION



## DANGER

**DANGER** - Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death



## WARNING

**WARNING** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death



## CAUTION

**CAUTION** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## WARNING

Warning, to reduce the risk of fire or electric shock, do not remove cover (or back).  
No user-serviceable parts inside.  
Repair should be done by authorized service personnel only.

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug, or unit in water or any other liquid.
3. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
4. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from wall outlet.
5. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to authorized service facility for examination, repair or adjustment.
6. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Not recommended for use by children.
7. Do not use this appliance for anything other than its intended use.
8. Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs.
9. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or personal injury, and will void warranty.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Scalding may occur if the cover is lifted or removed during the brewing cycle.
14. Snap the cover securely to the carafe before serving.
15. Carafe is designed for use with this appliance. Never use the carafe on a range top or in a conventional oven. Do not put carafe into a microwave oven.
16. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
17. Do not use a cracked carafe, or a carafe that has a loose or weakened handle.
18. Do not clean the coffee maker with scouring powders, steel wool pads, or other abrasive materials.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**  
**HOUSEHOLD USE ONLY**

# SAFETY INFORMATION

## ELECTRICAL REQUIREMENTS

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

## POWER SUPPLY CORD

1. A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If the power supply cord is too short, do not use an extension cord. Have a qualified electrician or serviceman to install an outlet near the appliance.
3. If it is absolutely necessary to use longer cord sets or an extension cord, extreme care must be exercised.
  - a) The marked electrical rating of the cord set or extension cord must equal to or be greater than the electrical rating of the appliance. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
  - b) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord.

**NOTE:** Neither Commercial Chef nor the dealer can accept any liability for damage to the product or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

# SET UP & USE

## INSTALLATION GUIDE

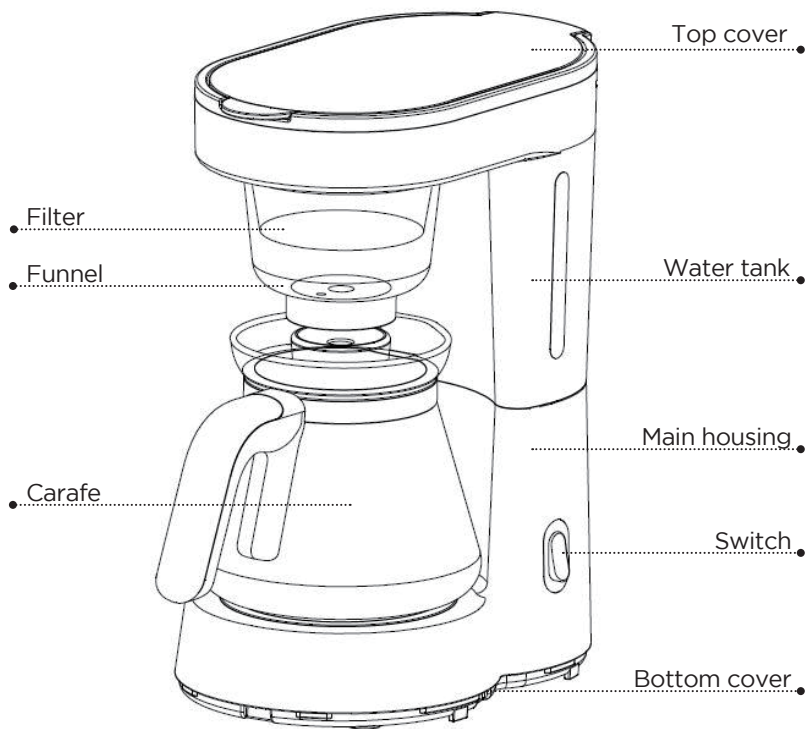
### BEFORE USING YOUR COFFEE MAKER

1. Carefully unpack the coffee maker.
2. Remove all packing material from the product.
3. Wash the carafe, lid, water tank and removable filter with warm, soapy water. Rinse and dry. Do not use abrasive cleaners.
4. Place your coffee maker on a flat, level surface, such as a countertop. Plug the unit into a 120 volt 60 Hz AC-only outlet.

**NOTE:** We recommend that prior to brewing your first pot of coffee, you operate the coffee maker using cold water only without adding any coffee. Use only cold water - the automatic brewing system has been designed to work only with cold water.

# SET UP & USE

## PARTS & FEATURES



# SET UP & USE

## OPERATION INSTRUCTIONS OPERATING YOUR COFFEE MAKER/POUR OVER

### FILLING THE WATER TANK

5 Open the lid and fill with fresh cold water to the amount of coffee you would like to brew. Each brewing process will use all the water in the water tank. The water level indicator is based on 5 ounce cups of coffee.

4 **NOTE:** Never fill above the Max (5 cup) level.

3 Use only cold water. The brewing system has been designed to work only with cold water.

2 Place the glass carafe on the warming plate making sure it is positioned directly below the anti-drip valve.

..... Water level indicator ●

Number of coffee cups (5 ounce cups)	Recommended number of coffee scoops
2	2
3-4	3-4
5	5

# SET UP & USE

## BREWING GROUND COFFEE

1. Open the water tank lid and fill the water tank with cold water. The water level should not exceed 5 cups as indicated on the water gauge.
2. Place the funnel into the funnel support, then place the filter into the funnel, making sure it is assembled correctly.
3. Add recommended ground coffee into the filter. A rounded teaspoon of ground coffee is equal to one 5 oz cup of brewed coffee. But, you can adjust to personal taste.
4. Insert the glass carafe onto the base.
5. Plug the power cord into the outlet.
6. Press the ON/OFF button. The red indicator light will come on, and the coffee will start to brew.
7. The brewing process can be interrupted by pressing the ON/OFF button once again, at any time. The red indicator light will go out. The unit will continue brewing once the ON/OFF button is pressed again.
8. Remove the carafe out of the base to serve when it is finished brewing (roughly about one minute after coffee stops brewing). **NOTE:** The brewed coffee produced will be less than the water that was added due to some of the water is absorbed by the coffee grounds.
9. Always turn the coffee maker off and disconnect the power supply when not in use.

**NOTE:** Make sure the filter basket is in place. If the filter basket handle does not snap into place and the basket is not secure, the coffee grinds could enter the carafe.

The coffee machine will automatically enter into keep-warm mode. After 2 hours, the coffee maker will automatically shut-off and enter into standby mode.

Press the power switch to the Off "O" position.

Unplug the coffee maker from the socket.



# SET UP & USE

## BREWING POUR-OVER COFFEE

1. Place filter into pour-over funnel.
2. Remove carafe lid, and place pour-over funnel directly onto the carafe.
3. Add 1 rounded teaspoon of ground coffee per 5 oz cup.

**NOTE:** Grind size is everything. Too coarse and the water will move through the brew bed too quickly; too fine and the coffee will brew too slowly, producing a bitter flavor.

4. Bring your water to a boil. Pour a small amount of water onto the grounds until all the grounds are saturated.
5. Wait 15-30 seconds, pausing to let the coffee bloom. This will help improve the overall flavor.
6. Continue to pour the water slowly in a thin stream over the center of the coffee grounds, then spiraling outward in concentric circles until all the water has been poured.
7. Coffee will drip into the carafe. The total pour time should be about 3 minutes.

**NOTE:** A flat grounds bed is a sign of a proper brew. If there's a thick layer of grounds on the sides of your filter, try different pouring techniques and make sure your pour is even.

# CLEANING AND CARE

## CLEANING THE COFFEE MAKER

Before cleaning the appliance, make sure the power switch is in “O” position. Unplug the coffee maker from the socket. Make sure the coffee maker is cooled before cleaning. Never immerse the appliance, cord or plug in water or any other liquid.

Clean the exterior with a soft, moist cloth. Never use metal polish or other harsh or abrasive cleanser.

Wash the carafe and carafe lid with warm, soapy water or place in top rack of the dishwasher. If being cleaned in the dishwasher, it will need to be placed upside down with the lid open to allow the water to drain out.

Rinse thoroughly, dry and reassemble all parts.

## DECALCIFYING

Calcium build-up frequently occurs in drip coffee makers. This build-up is quite normal and is caused by minerals commonly found in drinking water.

Periodically, your drip coffee maker will need cleaning to remove any calcium or mineral deposits that may form. You will know when your coffee maker requires decalcifying when you notice an obvious slow down in brewing time.

We recommend decalcifying your drip coffee maker with a solution of white vinegar and cold water. A solution of two tablespoons white vinegar in one carafe of cold water works best.

Pour the solution into the water reservoir, then close the hinged lid and put the empty carafe into place. Switch the coffee maker on, and allow the coffee maker to “brew” the vinegar solution.

When the vinegar solution has finished brewing, empty the carafe and rinse it out with clean water. Refill the water reservoir with cold water only, and run another “brew” cycle. This will rinse out any remaining vinegar solution. If necessary, a second “brew” of water can be performed.

We strongly recommend decalcifying your drip coffee maker any time the brewing time slows down or when you begin to notice excessive steaming. The frequency of decalcifying will depend on the hardness of your water.

Suggested:

Soft Water - 80 Brew Cycles

Hard Water - 40 Brew Cycles

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

IF THE COFFEE MAKER FAILS TO OPERATE:

- A) Check to make sure that the coffee maker is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
- B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE COFFEE MAKER YOURSELF.

## CUSTOMER SERVICE

# IMPORTANT

## DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have a problem with this product, please contact the W Appliance Co. Customer Satisfaction Center at 1-855-855-0294. DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL # AND DATE CODE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## TROUBLESHOOTING

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the coffee maker still does not work properly, contact W Appliance Co. customer service center or the nearest authorized service center. Customers must never troubleshoot internal components.

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Appliance does not turn on.	Appliance is not plugged in.	Check that appliance is plugged into a working outlet.
Brewing time has slowed.	You may have hard water/calcium deposits.	Decalcify the Coffee Maker. See "Decalcifying" instructions in the CLEANING & CARE section of this manual.
Excessive steaming.	You may have hard water/calcium deposits.	Decalcify the Coffee Maker. See "Decalcifying" instructions in the CLEANING & CARE section of this manual.
Coffee is stronger and more bitter than usual.	Too much ground coffee.	Use less ground coffee.
Coffee is weaker than usual.	Not enough ground coffee.	Use more coffee grinds.
Coffee grinds are found in the carafe when the brewing process is complete.	The filter basket or the filter cover were not securely in place during the grinding/brewing process.	Make sure the filter basket is in place. If the filter basket handle does not snap into place and the basket is not secure the coffee grinds could enter the carafe.
Water still in filter after brewing process is completed.	There was only a small amount of fine grounds that did not absorb all the water.	This is normal if you have only brewed a small amount of coffee and the grinds did not absorb all the water.

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## LIMITED WARRANTY

Commercial Chef brand is used under license. Any repair, replacement, or warranty service, and all questions about this appliance should be directed to W Appliance Co. at **1 (855) 855-0294** from the USA or Puerto Rico.

W Appliance Co. warrants to the original purchaser that the appliance will be free from defects in material, parts and workmanship for the period designated for this appliance. The warranty commences the day the appliance is purchased and covers up to a period of **1 year (12 months) for labor/1 year (12 months) for parts (manufacturing defects only)**.

W Appliance Co. agrees that it will, at its option, replace the defective appliance with either a new or remanufactured appliance equivalent to your original purchase during the warranty period.

**Exclusions:** This warranty does not apply to the below:

1. If the appearance or exterior of the appliance has been damaged or defaced, altered or modified in design or construction.
2. If the appliance original serial number has been altered or removed or cannot be readily determined.
3. If there is damage due to power line surge, user damage to the AC power cord or connection to improper voltage source.
4. If damage is due to general misuse, accidents or acts of God.
5. If repair attempts are done by unauthorized service agents, use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized service companies.
6. On units that have been transferred from the original owner.
7. On appliances that have been purchased as refurbished, like new, second-hand, in a "As-Is" or "Final Sale" terms.
8. To appliances used in a commercial or rental setting.
9. To appliances used in settings other than ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
10. To damages for service calls for improper installations.
11. To glass parts and other accessory items that are included with the unit.
12. Transportation and shipping costs associated with the replacement of the unit.
13. Food loss for loss due to appliance failure or delay in service, repair or replacement.
14. Service calls to instruct you how to use your slow cooker.
15. Service calls to repair or replace the house fuse, reset the circuit breaker or correct the wiring in the house.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER; W Appliance Co. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS Appliance, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS Appliance IS LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, or limitations on how long the warranty lasts. In these cases the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

**Obtaining Service:** To obtain service, appliance literature, supplies or accessories please call **1 (855) 855-0294** to create a ticket for exchange/repair. Please make sure to provide the date of purchase, model number and a brief description of the problem. Our customer service representative will contact you or send detailed return instructions.

W Appliance Co. does not warrant that the appliance will work properly in all environmental conditions, and makes no warranty and representation, either implied or expressed, with respect to the quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose other than the purpose identified within this user's manual. W Appliance Co. has made every effort to ensure that this user's manual is accurate and disclaims liability for any inaccuracies or omissions that may have occurred. Information in this user's manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of W Appliance Co.. W Appliance Co. reserves the right to make improvements to this user's manual and/or to the appliances described in this user's manual at any time without notice. If you find information in this manual that is incorrect, misleading, or incomplete, please contact us at **1-855-855-0294**.

W Appliance Co.,  
1356 Broadway  
New York, NY 10018



© 2022 Commercial Chef is a W Appliance Company.  
All Rights Reserved.



# Cafetière Goutte-À-Goutte 5 Tasses + Versement

MODÈLE: CHCP05W

# TABLE DES MATIÈRES

## INFORMATION DE SÉCURITÉ

Consignes de Sécurité Importantes .....	17
Exigences Électriques.....	18

## CONFIGURATION ET UTILISATION

Guide d'Installation.....	19
Pièces et Caractéristiques .....	20
Mode d'Emploi .....	21-23

NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	24
------------------------------	----

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

Avant d'Appeler Le Service.....	25
Service Client.....	25
Dépannage.....	26
Garantie Limitée.....	27

# ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit Commercial Chef. Ce manuel facile à utiliser vous guidera pour tirer le meilleur parti de votre cafetière.

N'oubliez pas d'enregistrer le modèle et le code de date. Ils se trouvent sur une étiquette au bas de la cafetière.

\_\_\_\_\_  
Numéro de modèle

\_\_\_\_\_  
Numéro de série

\_\_\_\_\_  
Date d'achat

Agrafez votre reçu à votre manuel.  
Vous en aurez besoin pour obtenir le service de garantie.



# INFORMATION DE SÉCURITÉ

## DANGER

**DANGER** - Dangers immédiats qui **VONT** entraîner des blessures corporelles graves ou la mort

## AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort

## ATTENTION

**ATTENTION** - Dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures corporelles mineures

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques, n'enlevez pas le couvercle (ou le dos).

Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

La réparation doit être effectuée uniquement par un personnel de service autorisé.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions avant utilisation.
2. Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Débranchez de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
4. Pour déconnecter, mettez toutes les commandes sur ARRÊT, puis enlevez la fiche de la prise murale.
5. N'utilisez pas d'appareil avec un cordon ou une prise endommagés, ou après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou une chute ou des dommages en aucune manière. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé pour examen, réparation ou réglage.
6. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité des enfants. Non recommandé pour une utilisation par des enfants.
7. N'utilisez pas cet appareil pour autre chose que l'usage auquel il est destiné.
8. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées et les boutons.
9. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles et annulera la garantie.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. Ne laissez pas le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
12. Ne pas placer sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ou dans un four chauffé.
13. Des brûlures peuvent se produire si le couvercle est soulevé ou enlevé pendant le cycle d'infusion.
14. Enclenchez solidement le couvercle sur la carafe avant de servir.
15. La carafe est conçue pour être utilisée avec cet appareil. N'utilisez jamais la carafe sur une cuisinière ou dans un four conventionnel. Ne mettez pas la carafe dans un four à micro-ondes.
16. Ne placez pas une carafe chaude sur une surface humide ou froide.
17. N'utilisez pas une carafe fissurée ou une carafe dont la poignée est desserrée ou affaiblie.
18. Ne nettoyez pas la cafetière avec des poudres à récurer, des tampons en laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.

# **GARDEZ CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**

# INFORMATION DE SÉCURITÉ

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour s'insérer dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche en aucune manière.

## CORDON D'ALIMENTATION

1. Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque de s'emmêler ou de trébucher sur un cordon plus long.
2. Si le cordon d'alimentation est trop court, n'utilisez pas de rallonge. Demandez à un électricien ou à un réparateur qualifié d'installer une prise près de l'appareil.
3. S'il est absolument nécessaire d'utiliser des cordons plus longs ou une rallonge, il faut faire preuve d'une extrême prudence.
  - a) La puissance électrique indiquée sur le cordon ou la rallonge doit être égale ou supérieure à la puissance électrique de l'appareil. Le cordon le plus long doit être disposé de manière à ce qu'il ne tombe pas sur le comptoir ou la table où il peut être tiré par des enfants ou trébucher dessus par inadvertance.
  - b) Si l'appareil est de type mis à la terre, la rallonge doit être un cordon à 3 fils avec mise à la terre.

**REMARQUE:** Ni Commercial Chef ni le détaillant ne peuvent accepter aucune responsabilité pour les dommages au produit ou les blessures résultant du non-respect des procédures de connexion électrique.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## GUIDE D'INSTALLATION

### AVANT D'UTILISER VOTRE CAFETIÈRE

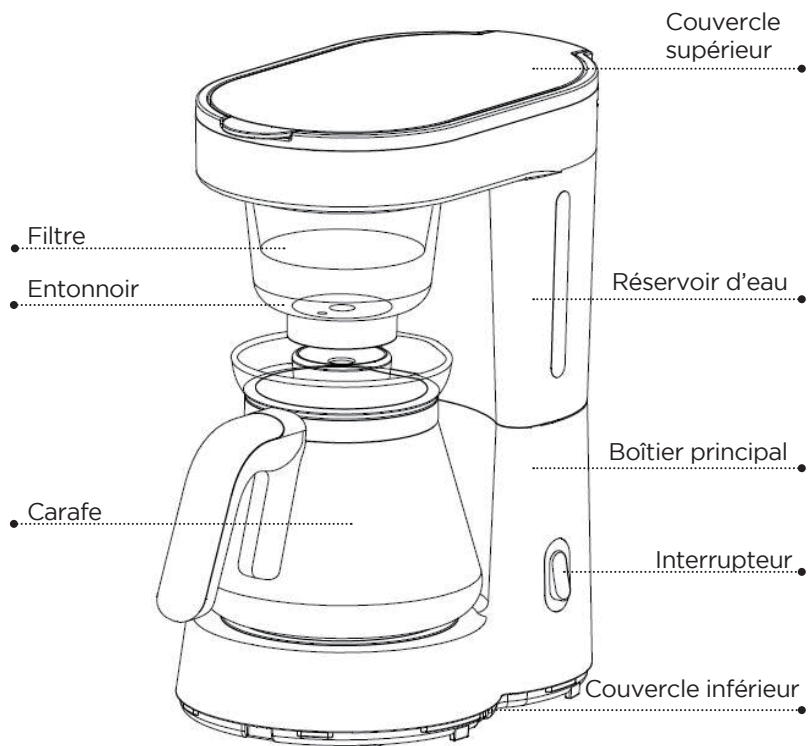
1. Déballez soigneusement la cafetière.
2. Enlevez tout le matériel d'emballage du produit.
3. Lavez la carafe, le couvercle, le réservoir d'eau et le filtre amovible avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.
4. Placez votre cafetière sur une surface plane et de niveau, comme un comptoir. Branchez l'appareil dans une prise de courant alternatif de 120 volts 60 Hz uniquement.

**REMARQUE:** Nous vous recommandons, avant de préparer votre premier pot de café, de faire fonctionner la cafetière avec de l'eau froide uniquement, sans ajouter de café.

Utilisez uniquement de l'eau froide - le système d'infusion automatique a été conçu pour fonctionner uniquement avec de l'eau froide.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



# CONFIGURATION ET UTILISATION

## MODE D'EMPLOI

### FAIRE FONCTIONNER VOTRE CAFETIÈRE/VERSEMENT

#### REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

5 Ouvrez le couvercle et remplissez d'eau froide jusqu'à la quantité de café que vous voulez infuser. Chaque processus d'infusion utilisera toute l'eau du réservoir d'eau. L'indicateur de niveau d'eau est basé sur des tasses de café de 5 onces.

4 **REMARQUE:** Ne remplissez jamais au-dessus du niveau Max (5 tasses).

3 Utilisez uniquement de l'eau froide. Le système d'infusion a été conçu pour fonctionner uniquement avec de l'eau froide.

2 Placez la carafe en verre sur la plaque chauffante en vous assurant qu'elle est positionnée directement sous la valve anti-goutte.

Water level indicator ●

Nombre de tasses à café (tasses de 5 onces)	Nombre recommandé de cuillères à café
2	2
3-4	3-4
5	5

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## INFUSION DU CAFÉ MOULU

1. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et remplissez le réservoir d'eau froide. Le niveau d'eau ne doit pas dépasser 5 tasses comme indiqué sur la jauge d'eau.
2. Placez l'entonnoir dans le support d'entonnoir, puis placez le filtre dans l'entonnoir en vous assurant qu'il est correctement assemblé.
3. Ajoutez le café moulu recommandé dans le filtre. Une cuillère à café bombée de café moulu équivaut à une tasse de 5 oz de café infusé. Mais, vous pouvez l'ajuster à vos goûts personnels.
4. Insérez la carafe en verre sur la base.
5. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
6. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Le voyant rouge s'allumera et le café commencera à infuser.
7. Le processus de préparation peut être interrompu en appuyant à nouveau sur le bouton ON/ARRÊT, à tout moment. Le voyant rouge s'éteint. L'appareil continuera à infuser une fois que le bouton MARCHE/ARRÊT est de nouveau enfoncé.
8. Enlevez la carafe de la base pour servir une fois l'infusion terminée (environ une minute après la fin de l'infusion). **REMARQUE:** le café infusé produit sera inférieur à l'eau qui a été ajoutée car une partie de l'eau est absorbée par le mout de café.
9. Éteignez toujours la cafetière et débranchez l'alimentation électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée.

**REMARQUE:** Assurez-vous que le panier-filtre est en place. Si la poignée du panier-filtre ne s'enclenche pas et que le panier n'est pas bien fixé, le café moulu pourrait pénétrer dans la carafe.

La cafetière entrera automatiquement en mode de maintien au chaud. Après 2 heures, la cafetière s'éteindra automatiquement et entrera en mode veille.

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt "0".  
Débranchez la cafetière de la prise.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## PRÉPARATION DU CAFÉ VERSEMENT

1. Placer le filtre dans l'entonnoir verseMENT.
2. Enlevez le couvercle de la carafe et placez l'entonnoir verseur directement sur la carafe.
3. Ajoutez 1 cuillère à café bombée de café moulu par tasse de 5 oz.

**REMARQUE:** La taille de la mouture est tout. Trop grossier et l'eau traversera le lit d'infusion trop rapidement ; trop fin et le café infusera trop lentement, produisant une saveur amère.

4. Portez votre eau à ébullition. Versez une petite quantité d'eau sur le mout jusqu'à ce que tout le mout soit saturé.
5. Attendez 15 à 30 secondes, en faisant une pause pour laisser le café s'épanouir. Ceci aidera à améliorer la saveur globale.
6. Continuez à verser l'eau lentement en un mince filet au centre du mout de café, puis en spirale vers l'extérieur en cercles concentriques jusqu'à ce que toute l'eau ait été versée.
7. Le café coulera dans la carafe. Le temps de coulée total devrait être d'environ 3 minutes.

**REMARQUE:** Un lit de mout plat est le signe d'une bonne infusion. S'il y a une épaisse couche de mout sur les côtés de votre filtre, essayez différentes techniques de coulée et assurez-vous que votre coulée est uniforme.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## NETTOYAGE DE LA CAFETIÈRE

Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position "0". Débranchez la cafetière de la prise. Assurez-vous que la cafetière est refroidie avant de la nettoyer. Ne jamais immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux et humide. N'utilisez jamais de produit à polir pour métaux ou d'autres nettoyants agressifs ou abrasifs.

Lavez la carafe et le couvercle de la carafe avec de l'eau tiède savonneuse ou placez-les dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Si elle est nettoyée au lave-vaisselle, elle devra être placée à l'envers avec le couvercle ouvert pour permettre à l'eau de s'écouler.

Rincez abondamment, séchez et remontez toutes les pièces.

## DÉCALCIFIER

L'accumulation de calcium se produit fréquemment dans les cafetières goutte à goutte. Cette accumulation est tout à fait normale et est causée par des minéraux que l'on trouve couramment dans l'eau potable.

Périodiquement, votre cafetière filtre devra être nettoyée pour éliminer tout dépôt de calcium ou minéraux qui pourrait se former. Vous saurez quand votre cafetière nécessite un détartrage quand vous remarquerez un ralentissement évident du temps d'infusion.

Nous vous conseillons de détartrer votre cafetière filtre avec une solution de vinaigre blanc et d'eau froide. Une solution de deux cuillères à soupe de vinaigre blanc dans une carafe d'eau froide fonctionne mieux.

Versez la solution dans le réservoir d'eau, puis fermez le couvercle à charnière et mettez la carafe vide en place. Allumez la cafetière et laissez-la "infuser" la solution de vinaigre.

Une fois la solution vinaigrée infusée, videz la carafe et rincez-la à l'eau claire.

Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau froide uniquement et lancez un autre cycle d'infusion. Ceci rincera toute solution de vinaigre restante. Si nécessaire, une deuxième "infusion" d'eau peut être effectuée.

Nous vous recommandons fortement de détartrer votre cafetière filtre chaque fois que le temps d'infusion ralentit ou quand vous commencez à remarquer une vapeur excessive. La fréquence de détartrage dépendra de la dureté de votre eau.

Suggéré:

Eau Douce - 80 Cycles d'Infusion

Eau Dure - 40 Cycles d'Infusion



# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## AVANT D'APPELER LE SERVICE

SI LA CAFETIÈRE NE FONCTIONNE PAS:

A) Assurez-vous que la cafetière est bien branchée. Si ce n'est pas le cas, enlevez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.

B) Recherchez un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. Si ceux-ci semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI AUCUNE DES SOLUTIONS CI-DESSUS NE RÉSOUT LE PROBLÈME. N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU DE RÉPARER LA CAFETIÈRE VOUS-MÊME.

## SERVICE CLIENT

# IMPORTANT

## NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de Satisfaction Client W Appliance Co. au 1-855-855-0294.

**PREUVE D'ACHAT DATEE, NUMÉRO DE MODELE ET CODE DE DATE REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE**

# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## DÉPANNAGE

Résolvez votre problème en utilisant le tableau ci-dessous. Si la cafetière ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le centre de service client de W Appliance Co. ou le centre de service agréé le plus proche. Les clients ne doivent jamais dépanner les composants internes.

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE REMEDY
L'appareil ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas branché.	Vérifiez que l'appareil est branché sur une prise qui fonctionne.
Le temps d'infusion a ralenti.	Vous pouvez avoir de l'eau dure/des dépôts de calcium.	Détartrez la cafetière. Voir les instructions de "Détartrage" dans la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN de ce manuel.
Vapeur excessive.	Vous pouvez avoir de l'eau dure/des dépôts de calcium.	Détartrez la cafetière. Voir les instructions de "Détartrage" dans la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN de ce manuel.
Le café est plus fort et plus amer que d'habitude.	Trop de café moulu.	Utilisez moins de café moulu.
Le café est plus faible que d'habitude.	Pas assez de café moulu.	Utilisez plus de café moulu.
Le café moulu se trouve dans la carafe quand le processus d'infusion est terminé.	Le panier-filtre ou le couvercle du filtre n'étaient pas bien en place pendant le processus de mouture/infusion.	Assurez-vous que le panier-filtre est en place. Si la poignée du panier-filtre ne s'enclenche pas et que le panier n'est pas bien fixé, le café moulu pourrait pénétrer dans la carafe.
Il reste de l'eau dans le filtre une fois le processus d'infusion terminé.	Il n'y avait qu'une petite quantité de sols fins qui n'absorbaient pas toute l'eau.	Ceci est normal si vous n'avez préparé qu'une petite quantité de café et que la mouture n'a pas absorbé toute l'eau.

# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE

La marque Commercial Chef est utilisée sous licence. Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions concernant cet appareil doivent être adressées à W Appliance Co. au 1 (855) 855-0294 depuis les États-Unis ou Porto Rico.

W Appliance Co. garantit à l'acheteur d'origine que l'appareil sera exempt de défauts de matériaux, de pièces et de fabrication pendant la période désignée pour cet appareil. La garantie commence le jour de l'achat de l'appareil et couvre jusqu'à une période de 1 an (12 mois) pour la main-d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement).

W Appliance Co. s'engage à remplacer, à sa discrétion, l'appareil défectueux par un appareil neuf ou remis à neuf équivalent à votre achat d'origine pendant la période de garantie.

Exclusions : Cette garantie ne s'applique pas aux au dessous de:

1. Si l'apparence ou l'extérieur de l'appareil a été endommagé ou déformé, altéré ou modifié dans la conception ou la construction.
2. Si le numéro de série d'origine de l'appareil a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il y a des dommages dus à une surtension de la ligne électrique, des dommages causés par l'utilisateur au cordon d'alimentation CA ou une connexion à une source de tension inappropriée.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, à des accidents ou à des cas de force majeure.
5. Si des tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, utilisez des pièces autres que des pièces d'origine ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des sociétés de service autorisées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire d'origine.
7. Sur les appareils qui ont été achetés comme remis à neuf, comme neufs, d'occasion, dans des conditions « telles quelles » ou « vente finale ».
8. Aux appareils utilisés dans un cadre commercial ou de location.
9. Aux appareils utilisés dans des contextes autres que l'usage domestique ordinaire ou utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour des installations incorrectes.
11. Aux pièces en verre et autres accessoires inclus avec l'appareil.
12. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'appareil.
13. Perte pour perte de nourriture due à une panne de l'appareil ou à un retard de service, de réparation ou de remplacement.

14. Appels de service pour vous expliquer comment utiliser votre mijoteuse.

15. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TEL QUE PRÉVU DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT ; W Appliance Co. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CET APPAREIL, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CET APPAREIL EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Obtenir un service : Pour obtenir un service, de la documentation sur l'appareil, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler 1 (855) 855-0294 pour créer un ticket d'échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service à la clientèle vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne fait aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, en ce qui concerne la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier autre que le but identifiés dans ce manuel de l'utilisateur. W Appliance Co. a fait tout son possible pour s'assurer que ce manuel de l'utilisateur est exact et décline toute responsabilité pour toute inexactitude ou omission qui aurait pu se produire. Les informations contenues dans ce manuel de l'utilisateur sont sujettes à modification sans préavis et ne représentent aucun engagement de la part de W Appliance Co.. W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel de l'utilisateur et/ou aux appareils décrits dans ce manuel de l'utilisateur. manuel à tout moment sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui sont incorrectes, trompeuses ou incomplètes, veuillez nous contacter au 1-855-855-0294.

W Appliance Co.,  
1356 Broadway  
New York, NY 10018



© 2022 Commercial Chef est une entreprise W Appliance.

Tous les droits sont réservés.



# Cafetera de goteo de 5 tazas con opción manual

MODELO: CHCP05W

# CONTENIDO

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Instrucciones importantes de seguridad .....	31
Requisitos eléctricos .....	32

## CONFIGURACIÓN Y USO

Guía de instalación .....	33
Piezas y Características .....	34
Instrucciones de uso .....	35-37

LIMPIEZA Y CUIDADO .....	38
--------------------------	----

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Antes de llamar al Servicio Técnico .....	39
Servicio al cliente .....	39
Solución de problemas .....	40
Garantía limitada .....	41

# REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por comprar nuestro producto Commercial Chef. Este manual fácil de usar le guiará para obtener el mejor resultado al usar su cafetera.

Recuerdo anotar el número de modelo y el código de fecha.

Están en una etiqueta en la parte posterior de la cafetera.

---

Número de modelo

---

Número de serie

---

Fecha de compra

Grape o adjunte su recibo de compra a este manual. Lo necesitará para acceder el servicio de garantía.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



## PELIGRO

**PELIGRO** - Amenazas inmediatas que resultarán en lesiones personales graves o la muerte



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** - Peligros o prácticas inseguras que pueden resultar en lesiones personales graves o la muerte



## PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** - Peligros o prácticas inseguras que PODRÍAN resultar en lesiones personales menores

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



## ADVERTENCIA

Advertencia: para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite la carcasa (o la parte trasera).

No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario.

Las reparaciones deberán ser efectuadas únicamente por personal autorizado.

Cuando utilice electrodomésticos, debe seguir algunas medidas básicas de seguridad, entre las que se incluyen:

1. Lea todas las instrucciones antes de usarlo.
2. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua u otros líquidos.
3. Desenchúfelo cuando no esté usándolo y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
4. Para desconectarlo, gire todos los controles a "OFF" y retire el enchufe de la toma de corriente.
5. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están deteriorados, si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva el electrodoméstico al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
6. Es necesaria una supervisión cercana cuando el artefacto sea utilizado por niños o cerca de ellos. Su uso no está recomendado para niños.
7. No utilice este aparato para otra cosa que no sea su uso previsto.
8. No toque las superficies calientes. Use las manijas y las perillas.
9. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones físicas, y hará que caduque la garantía.
10. No utilice este aparato al aire libre.
11. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o la mesada, ni que toque superficies calientes como las hornallas de la cocina.
12. No lo coloque sobre o cerca de una hornalla de gas o eléctrica, ni de un horno caliente.
13. Pueden producirse quemaduras si abre la cubierta o si la retira durante el ciclo de preparación.
14. Cierre la tapa de hasta que encaje de forma segura en la jarra antes de servir.
15. La jarra está diseñada para ser usada con este aparato. Nunca use la jarra en una hornalla o en un horno convencional. No ponga la jarra en un horno microondas.
16. No coloque la jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría.
17. No use una jarra rota o que tenga el mango flojo o debilitado.
18. No limpie la cafetera con polvos limpiadores, esponjas de lana de acero u otros materiales abrasivos.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encaja de forma polarizada en un solo sentido. Si no puede introducir el enchufe, invírtalo. Si no encaja de ninguna forma, contacte a un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna forma.

## CABLE DE ALIMENTACIÓN

1. Se provee un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredarse o tropezar con un cable más largo.
2. Si el cable de alimentación es muy corto, no use un alargue o una regleta. Pida a un electricista o técnico calificado que instale una toma de corriente cerca del electrodoméstico.
3. Si fuese absolutamente necesario utilizar un alargue o una regleta, se debe tener cuidado extremo.
  - a) La clasificación eléctrica marcada del juego de cables o del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación eléctrica del artefacto. El cable más largo debe estar dispuesto de manera tal que no cuelgue de la mesada o la mesa para evitar que los niños tiren de él o que alguien se tropiece accidentalmente.
  - b) Si el aparato viene con conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.

**NOTA:** Ni Commercial Chef ni el distribuidor pueden aceptar ningún tipo de responsabilidad por daños al producto o daños personales que resulten de no respetar los procedimientos de conexión eléctrica.



# CONFIGURACIÓN Y USO

## GUÍA DE INSTALACIÓN

### ANTES DE USAR SU CAFETERA

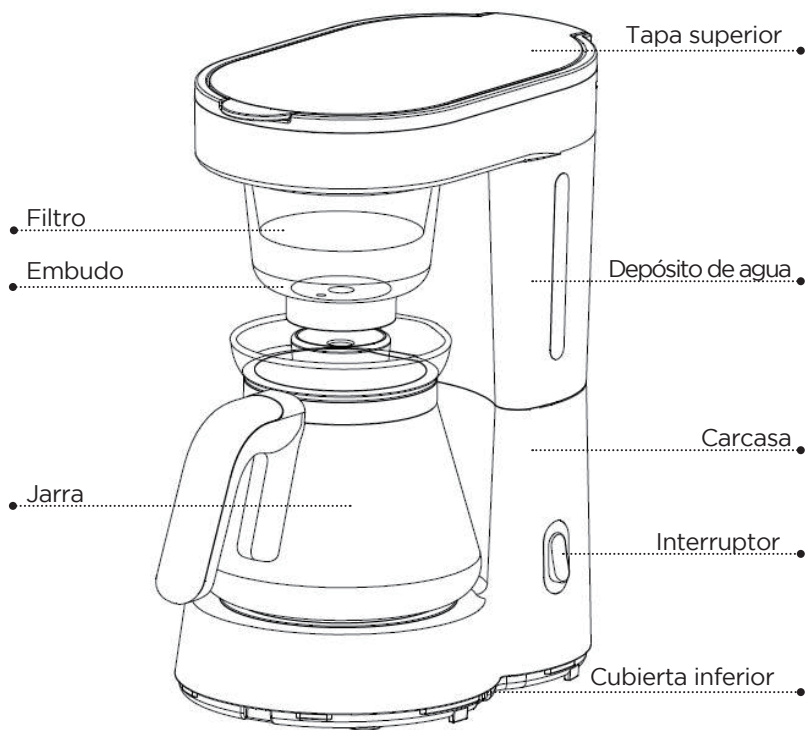
1. Desempaque cuidadosamente la cafetera.
2. Retire todo el material de embalaje del producto.
3. Lave la jarra, la tapa, el tanque de agua y el filtro extraíble con agua tibia y jabón. Lavar y secar. No utilice limpiadores abrasivos.
4. Coloque su cafetera en una superficie plana y nivelada, como una mesada. Conecte la unidad a una toma de corriente alterna de 120 V y 60 Hz.

**NOTA:** Recomendamos que antes de preparar su primera taza de café use la cafetera usando solamente agua fría sin agregar café o granos.

Use solo agua fría: el sistema de preparación automática ha sido diseñado para funcionar solo con agua fría.

# CONFIGURACIÓN Y USO

## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



# CONFIGURACIÓN Y USO

## INSTRUCCIONES DE USO USO DE SU CAFETERA DE GOTEO

### LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

5 Retire la tapa y llene con agua fría fresca hasta la cantidad de café que desea preparar. Cada preparación utilizará toda el agua en el depósito de agua. El  
4 indicador de nivel de agua se basa en tazas de café de 5 onzas.

**NOTA:** Nunca llene por encima del nivel máximo (5 tazas).

3 Use solo agua fría. El sistema de preparación ha sido diseñado para funcionar solo con agua fría.

2 Coloque la jarra de vidrio en la placa de calentamiento asegurándose de que esta esté colocada directamente debajo de la válvula anti-goteo.

..... Indicador de nivel de agua ●

Numero de tazas de café (tazas de 5 onzas o 150 mililitros)	Cantidad (cucharadas) de granos de café recomendada
2	2
3-4	3-4
5	5

# CONFIGURACIÓN Y USO

## PREPARANDO CAFÉ MOLIDO

1. Abra la tapa del depósito de agua y llénelo con agua con agua fría. El nivel de agua no debe exceder las 5 tazas, como se indica en el medidor de nivel del agua.
2. Coloque el embudo en el soporte del embudo, luego coloque el filtro en el embudo, asegurándose de que esté montado correctamente.
3. Agregue la cantidad café molido recomendada en el filtro. Una cucharadita redondeada de café molido equivale a una taza de 5 onzas de café preparado. Pero puede ajustar la cantidad a su gusto personal.
4. Inserte la jarra de vidrio en la base.
5. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
6. Presione el botón ON / OFF. Se encenderá la luz indicadora roja y el café comenzará a prepararse.
7. El proceso de elaboración se puede interrumpir pulsando de nuevo el botón de ON / OFF en cualquier momento. La luz indicadora roja se apagará. El aparato continuará preparando el café una vez que se presione de nuevo el botón de ON / OFF.
8. Retire la jarra de la base para servir el café cuando termine de elaborarse (aproximadamente un minuto después de que el café deje de elaborarse). **NOTA:** El café elaborado será menor que el agua que se agregó debido a que parte del agua es absorbida por los granos de café.
9. Siempre apague la cafetera y desconecte la fuente de alimentación cuando no esté en uso.

**NOTA:** Asegúrese de que la cesta del filtro esté en su lugar. Si el asa de la cesta del filtro no encaja en su lugar y la cesta no está firmemente colocada, el café molido podría pasar a la jarra.

La máquina de café pasará automáticamente al modo de mantener caliente. Después de 2 horas, la cafetera se apagará automáticamente y entrará en modo de espera.

Mueva el interruptor de encendido a la posición "0".  
Desenchufe la cafetera de la toma de corriente.

# CONFIGURACIÓN Y USO

## ELABORACIÓN DE CAFÉ DE FORMA MANUAL

1. Coloque el filtro en el embudo de vertido.
2. Retire la tapa de la jarra y coloque el embudo de vertido directamente sobre la jarra.
3. Agregue 1 cucharadita redondeada de café molido por taza de 5 onzas.

**NOTA:** El tamaño de la molienda lo es todo. Demasiado gruesa y el agua pasará por los granos de café demasiado rápido; demasiado fino y el café se preparará demasiado lentamente, produciendo un sabor amargo.

4. Hierva el agua. Vierta una pequeña cantidad de agua en los granos hasta que todos estén saturados.
5. Espere de 15 a 30 segundos, haciendo una pausa para dejar que el café se hinche. Esto ayudará a mejorar el sabor general.
6. Continúe vertiendo el agua lentamente con un chorro delgado sobre el centro de los granos de café, luego en espiral hacia afuera en círculos concéntricos hasta que se haya vertido toda el agua.
7. El café goteará en la jarra. El tiempo total de vertido debe ser de aproximadamente 3 minutos.

**NOTA:** Que los granos queden planos es señal de un vertido correcto. Si hay una capa gruesa de granos en las paredes de su filtro, pruebe diferentes técnicas de vertido y asegúrese de que el vertido sea uniforme.

# LIMPIEZA Y CUIDADO

## LIMPIEZA DE LA CAFETERA

Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "O". Desenchufe la cafetera de la toma de corriente. Asegúrese de que la cafetera se enfríe antes de limpiarla. No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.

Limpie el exterior con un paño suave y húmedo. Nunca use pulidor de metales u otro limpiador agresivo o abrasivo.

Lave la jarra y la tapa de la jarra con agua jabonosa tibia o colóquelas en la rejilla superior del lavavajillas. Si la limpia en el lavavajillas, deberá colocarla boca abajo con la tapa abierta para permitir que el agua se escurra.

Enjuague bien, seque y vuelva a montar todas las piezas.

## DESCALCIFICACIÓN

La acumulación de calcio ocurre con frecuencia en las cafeteras de goteo. Esta acumulación es bastante normal y es causada por minerales que se encuentran comúnmente en el agua potable.

Su cafetera de goteo necesitará limpieza periódicamente para eliminar los depósitos de calcio o minerales que puedan formarse. Sabrá cuando su cafetera requiera descalcificación cuando note un evidente incremento en el tiempo de preparación.

Recomendamos descalcificar su cafetera de goteo con una solución de vinagre blanco y agua fría. Una solución de dos cucharadas de vinagre blanco en una jarra de agua fría funciona mejor.

Vierta la solución en el depósito de agua, luego cierre la tapa con bisagras y coloque la jarra vacía en su lugar. Encienda la cafetera y deje que la cafetera "prepare" con la solución de vinagre.

Cuando la solución de vinagre haya terminado de prepararse, vacíe la jarra y enjuáguela con agua limpia. Rellene el depósito de agua solo con agua fría y ejecute otro ciclo de "preparación". Esto enjuagará cualquier solución de vinagre restante. De ser necesario, se puede realizar una segunda "preparación" de agua.

Recomendamos encarecidamente descalcificar su cafetera de goteo cada vez que el tiempo de preparación disminuya o cuando comience a notar vapor excesivo. La frecuencia de descalcificación dependerá de la dureza de su agua.

Sugerencia:

Agua blanda - 80 ciclos de preparación

Agua dura - 40 ciclos de preparación

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

SI LA CAFETERA NO FUNCIONA:

- A) Verifique para asegurarse que la cafetera esté enchufada de forma segura. Si no lo está, retire el enchufe de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo firmemente.
- B) Compruebe si hay un fusible quemado o un disyuntor principal disparado. Si éstos parecen estar operando como es debido, pruebe la toma de corriente con otro aparato.

SI NADA DE LO ANTERIOR RESUELVE EL PROBLEMA. NO INTENTE AJUSTAR O REPARAR LA CAFETERA USTED MISMO.

## SERVICIO AL CLIENTE

# IMPORTANTE

### NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

Si tiene problemas con este producto, por favor, contacte al W Appliance Co. A través del 1-855-855-0294.

UNA PRUEBA DE COMPRA, No. DE MODELO Y CÓDIGO DE FECHA SON OBLIGATORIOS PARA EL SERVICIO DE GARANTÍA

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solucione su problema utilizando el cuadro a continuación. Si la cafetera aún no funciona correctamente, comuníquese con el centro de servicio al cliente de W Appliance Co. o con el centro de servicio autorizado más cercano. Los clientes nunca deben solucionar problemas de componentes internos.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
El aparato no enciende.	El aparato no está enchufado	Verifique que el electrodoméstico esté enchufado a una toma de corriente que funcione.
El tiempo de preparación ha aumentado.	Es posible que tenga depósitos de agua dura/calcio.	Descalcifique la cafetera. Consulte las instrucciones de "Descalcificación" en la sección LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO de este manual.
Vapor excesivo.	Es posible que tenga depósitos de agua dura/calcio.	Descalcifique la cafetera. Consulte las instrucciones de "Descalcificación" en la sección LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO de este manual.
El café es más fuerte y más amargo de lo habitual.	Demasiado café molido.	Usa menos café molido.
El café es más aguado o suave de lo habitual.	No hay suficiente café molido.	Usa más café molido.
Hay café molido en la jarra cuando se completa el proceso de preparación.	La cesta del filtro o la cubierta del filtro no estaban colocadas de manera segura durante el proceso de molienda/preparación.	Asegúrese de que la cesta del filtro esté en su lugar. Si el asa de la cesta del filtro no encaja en su lugar y la cesta no está firmemente colocada, el café molido podría ingresar a la jarra.
Aún hay agua en el filtro después de que se completa el proceso de preparación.	Solo había una pequeña cantidad de café molido fino que no absorbió toda el agua.	Esto es normal si solo ha preparado una pequeña cantidad de café y la molienda no absorbe toda el agua.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA

La marca comercial Chef se usa bajo licencia. Cualquier servicio de reparación, reemplazo o garantía, y todas las preguntas sobre este electrodoméstico deben dirigirse a W Appliance Co. al 1 (855) 855-0294 desde EE. UU. o Puerto Rico.

W Appliance Co. garantiza al comprador original que el electrodoméstico estará libre de defectos en materiales, piezas y mano de obra durante el período designado para este electrodoméstico. La garantía comienza el día en que se compra el electrodoméstico y cubre hasta un período de 1 año (12 meses) por mano de obra/1 año (12 meses) por piezas (solo defectos de fabricación).

W Appliance Co. acepta que, a su elección, reemplazará el electrodoméstico defectuoso con un electrodoméstico nuevo o remanufacturado equivalente a su compra original durante el período de garantía.

**Exclusiones:** Esta garantía no se aplica a ladebajo:

1. Si la apariencia o el exterior del aparato ha sido dañado o desfigurado, alterado o modificado en diseño o construcción.
2. Si el número de serie original del aparato ha sido alterado o eliminado o no se puede determinar fácilmente.
3. Si hay daños debido a una sobretensión en la línea de alimentación, daño del usuario al cable de alimentación de CA o conexión a una fuente de voltaje incorrecta.
4. Si el daño se debe a un mal uso general, accidentes o casos fortuitos.
5. Si los intentos de reparación son realizados por agentes de servicio no autorizados, el uso de piezas que no sean piezas originales o piezas obtenidas de personas que no sean empresas de servicio autorizadas.
6. Sobre unidades que hayan sido transferidas del propietario original.
7. En electrodomésticos que hayan sido comprados como reacondicionados, como nuevos, de segunda mano, en términos de "Tal como están" o "Venta final".
8. A electrodomésticos utilizados en un entorno comercial o de alquiler.
9. A los aparatos utilizados en entornos que no sean de uso doméstico ordinario o que no se utilicen de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
10. A daños por llamadas de servicio por instalaciones inadecuadas.
11. A las piezas de vidrio y otros accesorios que se incluyen con la unidad.
12. Costos de transporte y envío asociados con el reemplazo de la unidad.
13. Pérdida de alimentos por pérdida debido a fallas en los electrodomésticos o demora en el servicio, reparación o reemplazo.

14. Llamadas de servicio para enseñarle cómo usar su olla de cocción lenta.

15. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar el fusible de la casa, restablecer el disyuntor o corregir el cableado de la casa.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN LO DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE; W Appliance Co. NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE ESTE Aparato, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR DE ESTE Aparato ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre la duración de la garantía. En estos casos, es posible que las exclusiones o limitaciones anteriores no se apliquen a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

**Obtención de servicio:** Para obtener servicio, folletos sobre electrodomésticos, suministros o accesorios, llame al 1 (855) 855-0294 para crear un ticket de cambio/reparación. Asegúrese de proporcionar la fecha de compra, el número de modelo y una breve descripción del problema. Nuestro representante de servicio al cliente se comunicará con usted o le enviará instrucciones detalladas de devolución.

W Appliance Co. no garantiza que el electrodoméstico funcione correctamente en todas las condiciones ambientales, y no ofrece ninguna garantía ni representación, ya sea implícita o expresa, con respecto a la calidad, el rendimiento, la comerciabilidad o la idoneidad para un propósito particular que no sea el propósito identificado en este manual del usuario. W Appliance Co. ha hecho todo lo posible para garantizar que este manual del usuario sea preciso y se exime de responsabilidad por cualquier inexactitud u omisión que pueda haber ocurrido. La información de este manual del usuario está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de W Appliance Co. W Appliance Co. se reserva el derecho de realizar mejoras en este manual del usuario y/o en los dispositivos descritos en este manual del usuario, manual en cualquier momento sin previo aviso. Si encuentra información en este manual incorrecta, engañosa o incompleta, comuníquese con nosotros al 1-855-855-0294.

W Appliance Co.,  
1356 Broadway  
New York, NY 10018



© 2022 Commercial Chef es una empresa de W Appliance.

Reservados todos los derechos.